RESIDENTIAL CARE HOMES (ELDERLY PERSONS) ORDINANCE

安 老 院 條 例

(Chapter 459, Laws of Hong Kong) (香港法例第459章) LORCHE Number 牌照處檔號 1283

Licence Number 牌照編號

16038

Licence of Residential Care Home for the Elderly 安 老 院 牌 照

1.	resi	dential	care home —	art IV, Section9_ 安老院條例》第IV部第		ntial Care Homes (Elderly 發牌照-	Persons) Ordinar	ce in respect of the undern	nentioned	
2.	Particulars of residential care home —									
	安老院資料-									
	(a)			elping Hand Father Sean in the Elderly	Burke Care Home	Name (in Chine 名稱(中文)	Name (in Chinese) 名稱(中文) 伸手助人協會畢尚華神父護老頤養院			
	(b)	(i)	Address of home	Lot 1076 in DD 167 (a	also known as Nin	Wah Road, Cheung Muk T	'au North), Sai K	ung, New Territories		
		安老院地址 新界西貢丈量約份第167約地段第1076號(亦稱樟木頭北年華路)								
		(ii) Premises where home may be operated same as above 可開設安老院的處所								
	(c)									
3.			of person / compar 安老院牌照人士 /	•	licence is issued in	respect of the above reside	ential care home			
						•	Name / Company (in Chinese)			
							伸手助人協會			
	(b)	Addr	ress <u>1/F, 12, Borro</u>	ett Road, Hong Kong						
		地址	香港波老道	十二號一樓						
4.	The person / company named in paragraph 3 above is authorized to operate, keep, manage or otherwise have control of a residential care home of the following type: Care and Attention Home 第3段所述的人士/公司已獲批准經營、料理、管理或以其他方式控制一所屬 高度照顧 種類的安老院。									
								如女在院。		
5.	This		ce is valid for	months effect months effect	tive from the da	te of issue to cover the	e period from	1 May 2024	to	
		照由第	簽發日期起生效,	isive. 有效期為36		2024年5月1日	至	2027年4月30日	止,	
6.	This	licence	計算在內。 e is issued subject t 有下列條件-	to the following condition	ns —					
7.	Ordi	nance	in the event of a bro	each of or a failure to per	form any of the co	ested in me under Section nditions set out in paragrap 使安老院條例第10條賦予	oh 6 above.	ential Care Homes (Elderly 激銷或暫時吊銷本牌照。	Persons)	
			24年5月1日 Date 日期	_			Hong Kong	已簽署 ector of Social Welfare Special Administrative Re 別行政區社會福利署署長		

WARNING 警告

Licensing of a residential care home does not release the operator or any other person from compliance with any requirement of the Buildings Ordinance (Cap. 123) or any other Ordinance relating to the premises, nor does it in any way affect or modify any agreement or covenant relating to any premises in which the residential care home is operated.

安老院獲發給牌照,並不表示其經營者或任何其他人士毋須遵守《建築物條例》(第123章)或任何其他與該處所有關的條例的規定,亦不會對 與開設該安老院的處所有關的任何合約或租約條款有任何影響或修改。